

Initiatives ministérielles

Hawkes	Hicks
Hogue	Holtmann
Horner	Horning
Hughes	Jacques
James	Jelinek
Johnson	Joncas
Kempling	Koury
Langlois	Larrivée
Layton	Leblanc (Longueuil)
Lewis	Loiselle
MacDonald (Rosedale)	MacDougall (Timiskaming)
Malone	Marin
Mayer	Mazankowski
McCreath	McDermid
McKnight	Merrithew
Monteith	Moore
Nicholson	Nowlan
O'Kury	Plourde
Porter	Pronovost
Redway	Reid
Ricard	Richardson
Robitaille	Roy-Arcelin
St-Julien	Schneider
Scott (Victoria—Haliburton)	Scott (Hamilton—Wentworth)
Shields	Siddon
Soetens	Sparrow
Tardif	Tétreault
Thacker	Thompson
Thorkelson	Tremblay (Québec—Est)
Tremblay (Lotbinière)	Turner (Halton—Peel)
Van de Walle	Vankoughnet
Venne	Vézina
Vien	Vincent
Weiner	Wenman
White	Wilbee
Wilson (Swift Current—Maple Creek—Assiniboia)	
Wilson (Etobicoke Centre)	Worthy—119

CONTRE

Députés

Allmand	Anawak
Angus	Arseneault
Assad	Axworthy (Saskatoon—Clark's Crossing)
Barrett	Bellemare
Benjamin	Bevilacqua
Black	Blackburn (Brant)
Blaikie	Boudria

Caccia	Catterall
Clancy	Crawford
Duhamel	Ferguson
Finestone	Flis
Fontana	Fulton
Funk	Gaffney
Gagliano	Gardiner
Gauthier	Gray (Windsor West)
Grey (Beaver River)	Guarnieri
Harb	Harvey (Edmonton East)
Heap	Hopkins
Hovdebo	Hunter
Jordan	Kaplan
Karpoff	Keyes
Kilger (Stormont—Dundas)	Kristiansen
Langan (Mission—Coquitlam)	Langdon (Essex—Windsor)
Laporte	LeBlanc (Cape Breton Highlands—Canso)
MacAulay	MacLellan
MacWilliam	Maheu
Manley	Marchi
Marleau	McCurdy
McGuire	Miffin
Milliken	Nault
Nystrom	Pagtakhan
Parker	Peterson
Pickard	Proud
Prud'homme	Riis
Robichaud	Robinson
Rodriguez	Samson
Skelly (Comox—Alberni)	Speller
Stewart	Stupich
Taylor	Vanclief
Waddell	Walker
Whittaker	Wood
Young (Gloucester)—83	

Le président suppléant (M. Paproski): Je déclare la motion adoptée.

(Le projet de loi est lu pour la deuxième fois et renvoyé au Comité permanent des finances.)

Le président suppléant (M. Paproski): La Chambre s'ajourne à 11 heures aujourd'hui, conformément au paragraphe 24(1) du Règlement.

(La séance est levée à 1 h 32.)